

Journée d'étude « Shakespeare à l'écran dans le monde francophone » / « Shakespeare on Screen in francophonia »

Organisée par l'IRCL, Institut de recherche sur la Renaissance, l'âge Classique et les Lumières, UMR 5186 du CNRS

Montpellier, vendredi 19 octobre 2012

Dans le prolongement de deux journées d'étude consacrées à « Shakespeare à l'écran dans le monde francophone » qui se sont tenues à Montpellier en octobre 2010 et octobre 2011, l'IRCL organise une troisième journée sur ce thème, dans le cadre de son programme de recherche « Shakespeare on Screen in Francophonia ».

Ce programme se propose de répertorier et d'analyser la présence de Shakespeare sur les écrans francophones. Il s'agit de cataloguer et d'analyser les films shakespeariens français (mises en scène de théâtre filmées, adaptations télévisées, adaptations cinématographiques), mais aussi de répertorier et d'étudier les allusions à Shakespeare et à son œuvre dans le cinéma francophone. Il s'inscrit dans un réseau de projets européens animé par Mariangela Tempera (Université de Ferrara) sur les formes d'expressions nationales et européennes de Shakespeare.

Depuis les débuts du cinéma muet jusqu'au film récent *The Artist*, Shakespeare est présent dans le cinéma français par le biais de l'adaptation ou de l'allusion. Les propositions de communications pourront porter sur une ou plusieurs adaptations françaises ou francophones particulières mais aussi aborder, entre autres, les questions suivantes :

- Comment Shakespeare est-il utilisé dans le cinéma français ?
- Quels réalisateurs français utilisent le script shakespearien de façon récurrente ?
- Quels effets peut avoir l'allusion shakespearienne sur un public francophone ?
- Y a-t-il une spécificité française de la citation cinématographique shakespearienne ?
- Comment les pièces de Shakespeare sont-elles adaptées par le cinéma et la télévision françaises ?
- Quelle place Shakespeare tient-il sur les écrans français ?

Un site (shakscreen) hébergé par l'IRCL est en cours d'élaboration, qui sera une base de données mais où l'on trouvera également des articles thématiques et une actualité sur les nouvelles adaptations cinématographiques françaises. Les fruits de cette manifestation seront publiés en ligne sur le site « Shakscreen » après examen par un comité éditorial international.

Les propositions de communications sont à envoyer pour le 15 mai 2012 à :

nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr

patricia.dorval@univ-montp3.fr